



**Unione  
CONFCOMMERCIO  
IMPRESE PER L'ITALIA**  
**MILANO • LODI • MONZA E BRIANZA**

# ANIPS

Associazione Nazionale Imprenditori e Professionisti Stranieri



**For your Enterprise** 为您的企业 Pour votre Enterprise  
Per la tua Impresa Para tu Empresa Pour votre Enterprise  
**Pour votre Enterprise** For your Enterprise Para tu Empresa Per la tua Impresa Pour votre Enterprise  
For your Enterprise Per la tua Impresa من أجل شركتك  
为您的企业 Pour votre Enterprise من أجل شركتك  
Para tu Empresa For your Enterprise من أجل شركتك  
rise Per la tua Impresa Para tu Empresa من أجل شركتك  
Pour votre Enterprise Pour votre Enterprise For your Enterprise 为您的企业  
业 Para tu Empresa Per la tua Impresa من أجل شركتك Para tu Empresa  
For your Enterprise 为您的企业 For your Enterprise Pour votre Enterprise

## معاونة في القوانين واللوائح

- تراخيص وتصاريح
- التزامات في جانب الصحة وسلامة الأغذية
- التزامات في جانب الامان والسلامة في العمل
- قوانين خاصة لكل فئة مهنية

## تعليم وتكوين

- دورات لغة إيطالية مخصصة لرجال الاعمال والمهنيين
- تعليم تقني ومعاصرة التطورات الحرفية حتى باللغة (العربية)
- وساطة لغوية: توجد خدمة وسطاء مختصين في اللغة

## خدمات ضرائبية

- إدارة الحسابات وبيان الإيرادات
- إستشارات ومساعدة مجانية في مجال الضرائب

## إدارة الموظفين

- إدارة المرتبات والضرائب
- إستشارات ومساعدة مجانية في مجال العمل، في إدارة الموظفين والويفير

## سهولة اخذ قروض

- ضمان حتى 70% لقرض ببساطة
- بنود ومسابقات عامة، إمكانية اخذ قرض وتسهيلات

## فرص للشركات

- معلومات ولقائات موجهة لكل فئة مهنية، أخبار جديدة متعلقة بواقع الشركة وما يدور حولها، منشورات لواندية في كل المجالات، فرص توفير إتفاقيات وتسهيلات في خدمات سواء على المستوى المهني أو حتى الشخصي
- خدمة رعاية صحية

## Legal and Regulatory Assistance

- Licences and authorizations
- Health and food hygiene compliance
- Safety in the workplace compliance
- Specific regulations for individual trades

## Training

- Italian language courses for business professionals
- Technical training and professional updating also in foreign languages
- Cultural Mediation: assistance from mediators specialising in foreign languages

## Tax Services

- Bookkeeping and tax returns
- Free fiscal and tax consultancy and assistance

## Staff Management

- Management of wages and contributions
- Free consultancy and assistance on employment, staff management and welfare

## Access to Credit

- Guarantees of up to 70% for soft loans
- Public tenders, loan and concession opportunities

## Opportunities for Businesses

- Information and meetings on industry issues, news from the community, thematic circulars, savings opportunities
- Agreements and concessions on services in both the professional and personal sphere
- Healthcare assistance

## Asistencia con respecto a Normas y Reglamentos

- Licencias y autorizaciones
- Obligaciones en materia de salud e higiene de los alimentos
- Obligaciones en materia de seguridad en el trabajo
- Reglamentos particulares para cada categoría específica

## Formación

- Cursos de italiano para empresarios
- Formación técnica y actualización profesional también en lengua extranjera
- Mediación Cultural: realizada por mediadoras especializadas en lengua extranjera

## Servicios Fiscales

- Contabilidad y declaración de la renta
- Asesoría y asistencia fiscal y tributaria gratuitas

## Gestión de personal

- Gestión de pagos y cotizaciones
- Asesoría y asistencia gratuita en materia de trabajo, gestión de personal y asistencia social

## Acceso a Crédito

- Aval de hasta el 70% para préstamos con tipos de interés reducidos
- Concursos públicos de licitación, oportunidades de financiación y facilidades

## Oportunidades para la empresa

- Información y encuentros sobre materias del sector, noticias del territorio, circulares temáticas, oportunidades de ahorro
- Convenios y facilidades en servicios tanto de ámbito profesional como personal
- Asistencia sanitaria

## Assistance en termes de Normes et Réglements

- Licences et autorisations
- Obligations en matière de santé et d'hygiène des aliments
- Obligations en matière de sécurité sur le travail
- Réglementations spécifiques pour chaque catégorie

## Formation

- Cours de langue italienne dédiés aux entrepreneurs
- Formation technique et remise à niveau professionnelle également en langue
- Médiation Culturelle : mise à disposition de médiatrices spécialisées de langue

## Services Fiscaux

- Tenue de la Comptabilité et déclaration de revenus
- Conseil et assistance Fiscale gratuite

## Gestion du personnel

- Gestion des salaires et charges
- Conseil et assistance gratuite en matière de travail, gestion du personnel et protection sociale.

## Accès au Crédit

- Garantie jusqu'à 70% pour financements à taux bonifiés
- Avis de marché public, opportunité de financement et facilités

## Opportunités pour l'entreprise

- Informations et rencontres sur des thèmes sectoriels, actualité relative au territoire, circulaires thématiques, opportunité d'épargne
- Conventions et remises sur les services dans le domaine professionnel et personnel
- Assistance sanitaire

## 援助标准与法规

- 授权和权限
- 咨询，保健和食品卫生
- 遵守安全工作
- 为每个类别的具体规定

## 训练

- 意大利语课程，专门为企业家
- 技术培训和专业发展的语言
- 文化调解：调解员，可向专门的语言

## 税务服务

- 迪莉娅村会计和纳税申报
- 税务咨询和援助费和免税

## 人事管理

- 工资管理
- 免费咨询和就业援助，人事管理和福利

## 获得信贷

- 保修高达70%的优惠资金
- 公示，资金和设施的机会

## 企业的机遇

- 信息和新闻行业的专题会议，从领土，圆形区域，储蓄机会
- 协定的服务和设施都在专业和个人
- 医疗保健

## Assistenza su Norme e Regolamenti

- Licenze e autorizzazioni
- Adempimenti in materia di salute e igiene degli alimenti
- Adempimenti in materia di sicurezza sul lavoro
- Regolamenti specifici per singola categoria

## Formazione

- Corsi di lingua italiana dedicati agli imprenditori
- Formazione tecnica e aggiornamento professionale anche in lingua straniera
- Mediazione Culturale: sono a disposizione mediatici specializzate di lingua straniera

## Servizi Fiscali

- Tenuta della Contabilità e dichiarazione dei redditi
- Consulenza e assistenza gratuita fiscale e tributaria

## Gestione del personale

- Gestione paghe e contributi
- Consulenza e assistenza gratuita in materia di lavoro, gestione del personale e Welfare

## Accesso al Credito

- Garanzia fino al 70% per finanziamenti a tassi agevolati
- Bandi, opportunità di finanziamento e agevolazioni

## Opportunità per l'impresa

- Informazione e incontri su tematiche di settore, news dal territorio, circolari tematiche, occasioni di risparmio
- Convenzioni e agevolazioni su servizi sia in ambito professionale che personale
- Assistenza sanitaria

## ANIPS

Associazione Nazionale Imprenditori e Professionisti Stranieri

### UNIONE CONFCOMMERCIO

(اتحاد الغرف التجارية) هي المؤسسة التي تمثل كل رجال الاعمال في مجال التجارة وقطاع الخدمات في ميلانو وضواحيها.

• تساعد رجال الأعمال في فهم واتخاء كل الإجراءات القانونية

• تحافظ وتدافع عن مصالح رجال الاعمال وكل الفئات المهنية أمام المؤسسات الأخرى: البلدية، المركز الحافظة، الغرفة التجارية

• تقدم مساعدة خاصة لرجال الأعمال الآجانب عبر مؤسسة جديدة مخصصة لهم (ANIPS) وأيضا تشمل هذه المساعدات جميع الفئات المهنية و ذلك من خلال خدمة

وعمل 120 مؤسسة

• تقدم إستشارات مجانية وخدمات عديدة في كل المجالات اللازمة لإدارة وتطوير البيزنس

و عملك بأشخاص عنانية وحسن حال

- Unione Confcommercio is the Association that represents all trade and tertiary sector business professionals in Milan and the Province of Milan

- It helps business professionals to understand and carry out all practices established by the law

- Defends the interests of business professionals and trades in relation to the Institutions: Municipality, Region, Province and Chambers of Commerce

- Provides foreign business professionals with specific assistance via a new specially dedicated Association (ANIPS), and individual trades with assistance via over 120 Associations

- Provides free consultancy and numerous services in all areas necessary for managing and developing business activities to the maximum

- Unione Confcommercio es la Asociación que representa a todos los empresarios del Comercio y del Sector Terciario de Milán y Provincia

- Ayuda a los empresarios a comprender y cumplir con todos los trámites previstos por ley

- Defiende los intereses de los empresarios y de las categorías frente a las Instituciones: Ayuntamiento, Región, Provincia y Cámara de Comercio

- Proporciona asistencia específica a los empresarios extranjeros con una nueva Asociación dedicada ex profeso a ellos (ANIPS) y a cada una de las categorías con más de 120 Asociaciones

- Proporciona asesoría gratuita y numerosos servicios en todas las áreas necesarias para gestionar y desarrollar de la mejor forma posible su propio negocio

- Unione Confcommercio est l'Association qui représente tous les entrepreneurs du commerce et du secteur tertiaire de Milan et sa Province

- Elle aide les entrepreneurs à comprendre et à prendre en charge toutes les pratiques prévues par la loi

- Elle défend les intérêts des entrepreneurs et des catégories face aux Institutions telles que la Commune, la Région, la Province, et la Chambre de Commerce

- Elle fournit une assistance spécifique aux entrepreneurs étrangers à travers une nouvelle Association qui leur est destinée (ANIPS) et à chaque catégorie à travers plus de 120 Associations.

- Elle fournit un service de conseil gratuit et de nombreux autres services dans tous les domaines nécessaires pour gérer et développer au mieux son entreprise

- Unione Confcommercio 协会联盟是一个代表所有贸易及服务雇主米兰和省产业

- 帮助企业家了解并完成所有法律规定的手续

- 维护整个类别的企业家和机构的利益：县，市，县商会

- 提供具体援助向外国企业家专门给他们（ANIPS一个新的协会），并提供援助，与120多个协会个别类别

- 在要求提供免费咨询，管理的所有领域和众多服务和发展您的业务最

- Unione Confcommercio è l'Associazione che rappresenta tutti gli Imprenditori del commercio e del Terziario di Milano e Provincia

- Aiuta gli imprenditori a comprendere ed espletare tutte le pratiche previste dalla legge

- Difende gli interessi degli imprenditori e delle categorie di fronte alle Istituzioni: Comune, Regione, Provincia e Camera di Comercio

- Fornisce assistenza specifica agli imprenditori stranieri con una nuova Associazione a loro dedicata (ANIPS) e alle singole categorie con oltre 120 Associazioni

- Fornisce consulenza gratuita e numerosi servizi in tutte le aree necessarie a gestire e sviluppare al meglio il proprio business

**ANIPS Associazione Nazionale Imprenditori e Professionisti Stranieri**

c/o Unione Confcommercio Imprese per l'Italia-Milano, Lodi, Monza e Brianza

Corso Venezia, 47 - 20121 Milano - Tel. 02 7750.851 - Fax 02 7750.430

e-mail: [anips@unione.milano.it](mailto:anips@unione.milano.it) - sito web: [www.confcommercioanips.it](http://www.confcommercioanips.it)